



**Η απαγωγή της Ελένης.** Ο Πάρος κρατά από το χέρι την Ελένη, ενώ ο Έρωτας και η Πειθώ τη στεφανώνουν και η Αφροδίτη τούς ενθαρρύνει (αρτικός ερυθρόμορφος σκύφος από τη Σούνεσσοντα, πόλη της Ιταλίας, 480 π.Χ., Μουσείο Καλών Τεχνών, Βοστόνη).

## Η Ελένη και η καταστροφή της Τροίας

### A. Κείμενο

Ο Ηρόδοτος, προσπαθώντας να ερμηνεύσει την αντιπαλότητα Ασίας και Ευρώπης που οδήγησε στους Περσικούς πολέμους, αναφέρει την εκδοχή ότι αυτή ξεκίνησε από αρπαγές γυναικών. Ο Πάρος οδήγησε την Ελένη στην Τροία βέβαιος πως δεν επρόκειτο να τιμωρηθεί εξαιτίας της παλαιότερης αρπαγής της Μήδειας από τους Έλληνες. Όταν αυτοί απαίτησαν την επιστροφή της, σύμφωνα με την εκδοχή Αιγύπτιων ιερέων που παρατίθεται στο δεύτερο βιβλίο της Ιστορίης, οι Τρώες ισχυρίστηκαν ότι δε βρισκόταν στα χέρια τους, και επακολούθησε ο Τρωικός πόλεμος. Η καταστροφή της Τροίας παρουσιάζεται από τον ιστορικό ως θεϊκή βιούληση, καθώς το θεῖον θέλησε να καταστήσει φανερό ότι τα σοβαρά αιμαρτήματα (όπως η αγνωμοσύνη του Πάροη προς τον Μενέλαο που τον φιλοξενούσε) επισύρουν ολέθριες συνέπειες για αυτούς που τα διαπράττουν.

Ἐὶ ἐν Ἰλίῳ Ἐλένη ἦν, ἀπέδοντο ἂν αὐτὴν τοῖς Ἕλλησιν οἱ Τρῶες, ἐκόντος γε ἦ ἄκοντος Ἀλεξάνδρον. Οὐ γὰρ δὴ οὕτω γε φρενοβλαβῆς ἦν ὁ Πρίαμος οὐδὲ οἱ ἄλλοι Τρῶες, ὥστε τοῖς σφετέροις σώμασι καὶ τοῖς τέκνοις καὶ τῇ πόλει κινδυνεύειν ἐβούλοντο, ὅπως Ἀλέξανδρος Ἐλένη συνοικῇ. Εἰ δέ τοι καὶ ἐν τοῖς πρώτοις χρόνοις ταῦτα ἐγίγνωσκον, ἐπεὶ πολλοὶ μὲν τῶν ἄλλων Τρώων, μάλιστα δὲ οἱ αὐτοῦ νήεῖς, ὅπότε συμμίσγοιεν τοῖς Ἕλλησιν, ἀπώλλυντο, Πρίαμος, εἰ καὶ αὐτὸς Ἐλένη συνάψει, ἀπέδωκεν ἀν αὐτὴν Μενέλᾳ, ἵνα αὐτὸς καὶ οἱ ὑπήκοοι αὐτοῦ ἀπαλλαγεῖεν τῶν παρόντων κακῶν. Ἄλλ' οὐ γὰρ εἶχον Ἐλένην ἀποδοῦναι οὐδὲ λέγουσιν αὐτοῖς τὴν ἀλήθειαν ἐπίστενον οἱ Ἕλληνες, ὡς μὲν ἐγώ γνώμην ἀποφαίνομαι, τοῦ δαιμονίου παρασκευάζοντος ὅπως πανωλεθρίᾳ ἀπολόμενοι καταφανές τοῦτο τοῖς ἀνθρώποις ποιήσωσι, ὡς τῶν μεγάλων ἀδικημάτων μεγάλαι εἰσὶ καὶ αἱ τιμωρίαι παρὰ τῶν θεῶν.

**Ηρόδοτος, Ιστορίη 2.120 (διασκευή)**



## Γλωσσικά σχόλια

**τὸ Ἰλιον (και θηλ. ἡ Ἰλιος)**  
ἀπέδοντο ἂν (δυν. οριστ. αορ. ρ. ἀποδίδωμι)

ἐκών, ἐκοῦσα, ἐκόν  
ἄκων, ἄκουσα, ἄκον  
οἱ Ἀλεξάνδρος  
ἐκόντος γε ἡ ἄκοντος Ἀλεξάνδρου  
οὐ γάρ δὴ οὕτω γε φρενοβλαβής ἦν ὁ Πρίαμος  
σφέτερος, σφετέρα, σφέτερον (γ' πρόσ. κτητ. αντων.)  
τοῖς ... σώμασιν καὶ τοῖς τέκνοις καὶ τῇ πόλει  
κινδυνεύειν  
ὅπως συνοικῇ (υποτ. ενεστ. ρ. συνοικέω, συνοικᾶ)

τοι  
εἰ ταῦτα ἐγίγνωσκον  
οἱ νίος, τοῦ νιέος (κατά τη γ' κλίση)  
συμμίσγω  
ἀπόλλυντο (οριστ. παρατ. ρ. ἀπόλλυμαι)  
συνάγει (γ' εν. οριστ. παρατ. ρ. συνοικῶ)  
ἴνα... ἀπαλλαγεῖεν (ρ. ἀπαλλάττομαι)  
οὐ γάρ εἶχον Ἐλένην ἀποδοῦναι  
οὐδὲ λέγουσιν αὐτοῖς τὴν ἀλήθειαν ἐπίστευον οἱ  
Ἐλλῆνες  
ὡς μὲν ἐγὼ γνώμην ἀποφαίνομαι  
τοῦ δαιμονίου παρασκευάζοντος (γεν. απόλ. αιτιολ. μτχ.)  
ὅπως πανωλεθρίᾳ ἀπολόμενοι (μτχ. αορ. β' ρ. ἀπόλλυμαι)  
καταφανές τούτῳ τοῖς ἀνθρώποις ποιήσωσι

η Τροία

θα επέστρεφαν, θα ἔδιναν πίσω (πβ. ν.ε.: απόδοση, α-  
ποδοτικός)  
με τη θέληση (κάποιου)  
χωρίς τη θέληση κάποιου (πβ. ν.ε.: ακούσιος)  
ο Πάροις

με ή χωρίς τη θέληση βέβαια του Αλεξάνδρου  
γιατί βέβαια δεν ήταν τόσο παράφρων ο Πρίαμος  
δικός, -ή, -ό τους (πβ. ν.ε.: σφετεριστής, σφετερόμοια)  
να θέτουν σε κίνδυνο τη ζωή τη δική τους και των παι-  
διών τους και την πόλη τους

για να κατοικεί / ζει μαζί (πβ. ν.ε.: συνοικία, συνοι-  
κισμός)

βέβαια

αν είχαν αυτή τη γνώμη

ο γιος

(εδώ) συγκρούομαι

χάνονταν, σκοτώνονταν (πβ. ν.ε.: ὀλεθρος, απώλεια)  
συγκατοικούσε

για να απαλλαγούν

διότι δεν είχαν την Ελένη, ώστε να την επιστρέψουν  
ούτε τους πίστευαν οι Έλληνες, παρόλο που αυτοί έ-  
λεγαν την αλήθεια

όπως εγώ πιστεύω, κατά τη γνώμη μου

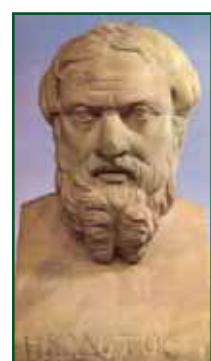
επειδή ο θεός μηχανεύόταν

για να κάνουν με την ολοκληρωτική τους καταστροφή  
ολοφάνερο στους ανθρώπους αυτό

### Ερμηνευτικά σχόλια

**Εἰ ἐν Ἰλίῳ Ἐλένη ἦν, ἀπέδοντο ἂν αὐτὴν τοῖς Ἑλλησιν οἱ Τρῷες,**

**ἐκόντος γε ἡ ἄκοντος Ἀλεξάνδροι:** Ο Ηρόδοτος συνηθίζει να  
εκθέτει και τη δική του κρίση για την αλήθεια ή όχι των διηγήσεων που παραθέτει. Στην προ-  
κειμένη περίπτωση δηλώνει ότι πείστηκε από τους Αιγύπτιους ιερείς για την παρουσία της  
Ελένης στην Αίγυπτο και όχι στην Τροία και δικαιολογεί αυτή την εκτίμησή του. Η εκδοχή  
αυτή απαντά και σε άλλα έργα της αρχαίας ελληνικής γραμματείας, όπως στην Ἐλένη του Ευ-  
ριπίδη και στην Παλινφράδια του Στησιχόδου, ενώ ενέπνευσε και νεοελληνες ποιητές, όπως τον  
Γ. Σεφέρη στο πόημά του Ἐλένη (βλ. Επίμετρο). Σύμφωνα με μια άλλη εκδοχή, αυτή των Περ-  
σών, οι Τρῷες δεν αρνήθηκαν ότι είχαν στα χέρια τους την Ελένη, υποστήριξαν όμως ότι δεν  
ήταν υποχρεωμένοι να την επιστρέψουν, αφού και οι Έλληνες δεν υπέστησαν καμία συνέ-  
πεια για την αρπαγή της Μήδειας.



**Ρωμαϊκό αντίγραφο προτομής του Ηροδότου.  
Το πρωτότυπο τοποθετείται στο α'μισό του 4ου  
αι. π.Χ. (Μητροπολιτικό Μουσείο Νέας Υόρκης).**



**Οὐ γὰρ δὴ οὕτω γε φρενοβλαβὴς ἦν ὁ Πρίαμος οὐδὲ οἱ ἄλλοι Τρῶες, ὥστε τοῖς σφετέροις σώμασι καὶ τοῖς τέκνοις καὶ τῇ πόλει κινδυνεύειν ἐβούλοντο, ὅπως Ἀλέξανδρος Ἐλένη συνοικῆ:** Ο Πρίαμος, ο βασιλιάς της Τροίας, όπως και κάθε ηγέτης ἀξιος του τίτλου του, δε θα επέτρεπε να κινδυνεύσει ο λαός του μόνο και μόνο για να ικανοποιηθεί η επιθυμία του γιου του Αλεξάνδρου (Πάροη) να ξήσει με την Ελένη. Ο Ηρόδοτος εξηγεί με τη λογική τη μυθολογική ποιητική παράδοση.

**τοῦ δαιμονίου παρασκευάζοντος:** Μια από τις βασικές ιδέες που διέπουν το ιστορικό έργο του Ηρόδοτου, με την οποία ερμηνεύει την εξέλιξη των γεγονότων στην ανθρώπινη ζωή και ιστορία, είναι η ενεργή παρέμβαση του θείου στα ανθρώπινα πράγματα, με σκοπό την αποκατάσταση της τάξης μεταξύ θεών και ανθρώπων. Έτσι, και το γεγονός της κατάληψης της Τροίας από τους Έλληνες παρουσιάζεται εδώ ως αποτέλεσμα της θείας βιούλησης. Ο Ηρόδοτος κάνει λόγο για θεϊκό φθόνο που εκδηλώνεται, όταν ο άνθρωπος υπερβεί κάποια όρια. Το έγκλημα, κατά τον Ηρόδοτο, δε μένει ατιμώρητο.



Μενέλαος και Ελένη (περ. 600 π.Χ., Αρχαιολογικό Μουσείο Σπάρτης)



**Χάλκινο αγαλματίδιο των αρχών του 7ου αι. π.Χ. που πιθανότατα αναπαριστά την Ελένη. Βρέθηκε στο Μενελαίο, το iερό του Μενελάου στην αρχαία Θεσσαλία της Λακωνίας, όπου ο Πανσανίας αναφέρει ότι βρισκόταν ο κοινός τάφος του Μενελάου και της Ελένης. Είναι ίσως το παλαιότερο γυναικείο αγαλματίδιο της ελληνικής τέχνης (Αρχαιολογικό Μουσείο Σπάρτης).**

## Ερωτήσεις

- Πώς τεκμηριώνει ο Ηρόδοτος την άποψη ότι η Ελένη δε βρισκόταν στην Τροία;
- Πού αποδίδει ο Ηρόδοτος την αδυναμία των Τρώων να πείσουν τους Έλληνες ότι η Ελένη δε βρισκόταν στα χέρια τους;
- Με ποιο κίνητρο παρεμβαίνει το θεῖον στη διαμάχη Ελλήνων και Τρώων σύμφωνα με τον Ηρόδοτο;
- Να αναζητήσετε στην 'Οδύσσεια περιπτώσεις τιμωρίας θνητών από θεούς. Διαχρίνετε διαφορές μεταξύ Ομήρου και Ηρόδοτου στον τρόπο παρέμβασης του θείου;
- Πώς αντιμετωπίζονται τα ανθρώπινα σφάλματα από τον Θεό σύμφωνα με τη διδασκαλία του Χριστού;





*Η Άννα Συνοδινού ως Ελένη με τον Χορό των γυναικών σε παράσταση της ομώνυμης τραγωδίας του Ευριπίδη από το Εθνικό Θέατρο (1962)*

## B. Επανάληψη ύλης Ετυμολογίας Β' Γυμνασίου

1. Να σχηματίσετε ουσιαστικά ή επίθετα της α.ε. χρησιμοποιώντας τα παρακάτω συνθετικά μέρη:

σύν + ἔχω	→ (ουσ.)	_____
ὑπέρ + μέγεθος	→ (επίθ.)	_____
λόχος + ἄγω	→ (ουσ.)	_____
ναῦς + ἄρχω	→ (ουσ.)	_____
ἐπί + οὐρανός	→ (επίθ.)	_____
βάρυς + θυμός	→ (επίθ.)	_____
ἴσος + βάρος	→ (επίθ.)	_____
ἀξιος + θαυμάζω	→ (επίθ.)	_____
διά + γράφω	→ (ουσ.)	_____

2. Να δοθούν παραγωγα της α.ε. από τις παρακάτω σύνθετες λέξεις. Να εξετάσετε επιπλέον ποια από αυτά χρησιμοποιούνται στη ν.ε. με την ίδια ή παρόμοια σημασία:

ρήματα	ουσιαστικά	ρηματικά επίθετα σε -τος ή -τέος
ἀτυχής →	εὐγενής →	διαβαίνω →
εὐεργέτης →	ἀμελής →	προτιμῶ →
οἰκοδόμος →	ἀντιγράφω →	ἀποδέχομαι →
ἀσθενής →	ἄτακτος →	ἐκλέγω →

3. Να χωρίσετε τις παρακάτω λέξεις σε κατηγορίες ανάλογα με το μέρος του λόγου στο οποίο ανήκει το α' συνθετικό τους (λέξη άκλιτη: ουσιαστικό, επίθετο, ρήμα / λέξη άκλιτη: επίρρημα, πρόθεση, μόριο) και στη συνέχεια να γράψετε τα συνθετικά τους μέρη:

ή ἀποβολή, ή συγγραφή, ο συναγερμός, ο εὐγενής, ο ἐπιθετικός, ο φιλαλήθης, ο λιθοβόλος, ο δύσβατος, ή εὐπρεπής, ή διακοπή

4. Να αναλυθούν οι σύνθετες λέξεις στα συνθετικά μέρη τους:

χειροποίητος	→ _____	μισάνθρωπος	→ _____
λιθοτόμος	→ _____	κακοδαίμων	→ _____
πολύκαρπος	→ _____	δίδραχμον	→ _____
ἀκρόπολις	→ _____	δημοκρατία	→ _____



5. Ποια η μεταφορική σημασία των λέξεων λιμήν, λάμπω, όδός, λευκός, ύφαίνω, φάος-φῶς στη ν.ε.;

### Γ. Επανάληψη ύλης Γραμματικής – Σύνταξης Β' Γυμνασίου

1. Να κλίνετε τη φράση τῶν παρόντων κακῶν και στους δύο αριθμούς.
2. Να βρείτε τα τριτόλιτα επίθετα του κειμένου και να γράψετε την ονομαστική ενικού των τριών γενών τους.
3. Να συμπληρώσετε τον πίνακα με τους τύπους των ρημάτων στα πρόσωπα της ευκτικής των χρόνων που ζητούνται:

ρήμα	πρόσωπο	ενεστώτας	αριθτος	παρακείμενος
κινδυνεύω	γ' εν.			
λύω	γ' πληθ.			
γράφω	β' εν.			
νομίζω	α' πληθ.			

4. Να γράψετε τη γενική και δοτική ενικού και πληθυντικού των παρακάτω ουσιαστικών:

	γεν. εν.	δοτ. εν.	γεν. πληθ.	δοτ. πληθ.
δ γραφεύς				
ἡ δρᾶσις				
τὸ πρᾶγμα				
ὁ πατήρ				
δ ὄχτωρ				
δ σωτήρ				
ἡ χειριδών				
ὁ Ἑλλην				
οἱ Τρῶες				

5. Να μεταφέρετε τα ρήματα στους τύπους που ζητούνται:

βλάπτω	α' πληθ. οριστ. αιο. ε.φ.
παρέχω	γ' εν. υποτ. ενεστ. ε.φ.
πράττω	β' εν. ευκτ. ενεστ. ε.φ.
ἀκούω	β' πληθ. προστ. ενεστ. μ.φ.
κομίζω	γ' πληθ. οριστ. παρακ. μ.φ.

6. Να βρείτε τα απαρέμφατα των παρακάτω φράσεων και να τα αναγνωρίσετε συντακτικά:

- α. Δοκεῖ μοι διαφέρειν ἀνὴρ τῶν ἄλλων ξώων.
- β. Όμολογεῖται τὴν πόλιν ἡμῶν ἀρχαιοτάτην εἶναι.
- γ. Ὁμηρος ἔφη ποιμένα λαῶν εἶναι τὸν ἀγαθὸν στρατηγόν.
- δ. Συμβουλεύω ὑμῖν τὸν ἄνδρα τοῦτον ἐκποδὼν ποιεῖσθαι (= να απομακρύνετε).



**7. Να εντοπίσετε τις μετοχές των παρακάτω φράσεων και να τις αναγνωρίσετε συντακτικά:**

- α. Σωράτης φανερός ἦν θεραπεύων τοὺς θεοὺς μάλιστα τῶν ἄλλων ἀνθρώπων.
- β. Οὐδενὸς ἀντιπάλου παρόντος ἐνόμισε καταπρᾶξαι ἂν (= ὅτι θα μπορούσε να καταφέρει) τι τῇ πόλει ἀγαθόν.
- γ. Δίκαια λέγοντες πολλοὶ ἀδικα ποιοῦσιν.
- δ. Τῇ ἐπιούσῃ νυκτὶ (= την επόμενη νύχτα) ἔφθασαν παρελθόντες (= πρόλαβαν να ξεπεράσουν) τὴν τῶν Ἀθηναίων οἰκοδομίαν.
- ε. Ἀθηναῖοι ἀπέπλευσαν εἰς Νάξον καὶ Κατάνην διαχειμάσοντες (= για να ξεχειμωνιάσουν).

**8. Στις παρακάτω φράσεις να επισημάνετε και να χαρακτηρίσετε τους τρόπους σύνδεσης (παρατακτική, υποτακτική) όρων ή προτάσεων:**

- α. Χρήμασιν οὐ μόνον δικαίως ἀλλὰ καὶ ἐλευθερίως ἔχοντο.
- β. Οἱ Ἀθηναῖοι ἐπινθάνοντο ὅτι αἱ νῆσες ἐν Κερκύρᾳ ἥδη εἰσὶ τῶν Πελοποννησίων.
- γ. Φημὶ δεῖν ἐκείνους μὲν ἀπολέσθαι (= να θανατωθούν), ὅτι ἡσέβησαν, ἐμέ δὲ σώζεσθαι, ὅτι μηδὲν ἡμάρτηκα (= δεν έχω διαπράξει καμία αδικία).
- δ. Οὐδεὶς ἀν ὀνειδίσειε (= δε θα κορόιδευε) τυφλῷ, ἀλλὰ μᾶλλον ἐλεήσαι (= θα τον λυπόταν).

**9. Στις παρακάτω φράσεις να επισημάνετε και να χαρακτηρίσετε τους ομοιόπτωτους και ετερόπτωτους ονοματικούς προσδιορισμούς:**

- α. Τούτῳ πολλοὶ τῶν νεωτέρων προσέχουσι τὸν νοῦν (= στρέφουν την προσοχή τους).
- β. Πᾶσιν ἀνθρώποις δὲ πᾶς χρόνος οὐχ ἴκανός (= αρκετός) λόγον ἵσον παρασκευάσαι τοῖς τούτων ἔργοις.
- γ. Τύραννος ἐναντίος ἐλευθερίᾳ καὶ νόμῳ ἐστίν.
- δ. Οὗτος οὖν διὰ ταῦτα ποιήσας θανάτῳ τῷ ἀλγίστῳ (= με τον πιο επώδυνο) ἀπάλετο, λιμῷ.
- ε. Ἀρίστανδρος, ἀνὴρ Τελμισσεύς, μάντις, θαρρεῖν (= να έχει θάρρος) ἐκέλευσεν Ἀλέξανδρον.
- στ. Ἐξέτασιν καὶ δοκιμασίαν ποιεῖται τοῦ Φεραίων ἴππικοῦ.
- ζ. Πολλῶν χρημάτων κρείττων (= ανώτερος) δὲ παρὰ τοῦ πλήθους ἔπαινος.
- η. Ήδίστη τῇ γλώττῃ ἀπεκρίνατο (= απάντησε με πολύ γλυκά λόγια).

**10. Στις παρακάτω φράσεις να επισημάνετε και να χαρακτηρίσετε τους επιρρηματικούς προσδιορισμούς:**

- α. Ἔκεῖνοι διὰ τὸν ἐν Πειραιῇ κινδύνους ὑπὸ πάντων ἀνθρώπων ζηλοῦνται.
- β. Ἐχώρουν (= βάδιζαν) ἐκ τῶν οἰκιῶν πρὸς αὐτούς.
- γ. Πολλοὶ Ἀθηναῖοι τῷ λιμῷ ἀπέθανον.
- δ. Ταχέως τὸν ποταμὸν διέβαινον.
- ε. Τοῦ αὐτοῦ θέρους οὐ πολλῷ ὕστερον ἀφίκοντο εἰς τὴν χώραν.
- στ. Μόναι αἱ Ἀμαζόνες ὡπλισμέναι ἤσαν σιδήρῳ.
- ζ. Νομίζω πᾶσαν φύσιν μαθήσει καὶ μελέτῃ πρὸς ἀνδρείαν αὔξεσθαι.

**‘Ο γραμμάτων ἄπειρος οὐ βλέπει βλέπων.**

Μένανδρος, Γνῶμαι μονόστιχοι 438

